

Alcatel-Lucent **OmniPCX** Enterprise Communication Server



Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone
Alcatel-Lucent IP Touch 4038 Phone
Alcatel-Lucent 4039 Digital Phone

Podręcznik użytkownika

Wstęp



Wybór telefonu z gamy IP Touch & Digital Phone to dowód zaufania do firmy **Alcatel-Lucent**, dziękujemy. Aparat cyfrowy IP Touch & Digital Phone oferuje wszystkie zalety swojej nowej ergonomii, by umożliwić bardziej efektywną komunikację.

- Za pomocą klawiszy i przycisku nawigacji duży ekran graficzny umożliwia wykonywanie połączeń telefonicznych, konfigurację i programowanie telefonu,
- wygodna w użyciu słuchawka, dobrze dopasowana do ręki, z elastycznym uchwytem,
- wygodniejsze dzięki klawiszom audio rozwiązania w dziedzinie komunikacji (głośnik, zestaw z funkcją 'wolne ręce'),
- wygodna klawiatura alfabetyczna, dzięki której można wywoływać rozmówców przez wybranie ich nazwy.






Jak posługiwać się instrukcją



Operacje

-  Podnieś słuchawkę.
-  Odłóż słuchawkę.



Klawiatura

-  Klawiatura numeryczna.
-  Klawiatura alfabetyczna.
-  Konkretny klawisz na klawiaturze numerycznej.




Nawigator

-  Przesuń kursor klawiszem nawigacji do góry lub w dół, w lewo lub w prawo.
-  Przejście na wyższy poziom (krótkie wciśnięcie) lub powrót do strony głównej (długie wciśnięcie) ; podczas połączenia, umożliwia dostęp do różnych stron (Menu, Osob. itp.) i powrót do ekranów telefonii.



Wyświetlacz i klawisze wyświetlacza

-  Częściowy widok wyświetlacza.
-  Klawisz kontekstowy.




Klawisze audio

-  Głośnik, tryb głośnomówiący.
-  Regulacja — zmniejszanie.
-  Regulacja — zwiększanie.






Klawisze programowane i ikony:

-  Klawisz linii.
-  Ikona odpowiadająca klawiszowi.

Inne zaprogramowane klawisze

-  Klawisz, do którego przypisana jest funkcja.
-  Klawisz MENU.
-  Klawisz dostępu do poczty.

Inne symbole

-  Oznacza, że funkcja jest dostępna ze strony Menu.
-  Oznacza, że funkcja jest dostępna ze strony Osob.
-  Oznacza, że funkcja jest dostępna ze strony Inf.
-  Oznacza, że funkcja jest programowana. Jeśli to koniecznej, skontaktuj się z instalatorem.
-  Oznacza, że funkcja jest dostępna przez naciśnięcie klawisza programowanego - patrz **Programowanie klawiszy strony personalizacji lub przystawki**.

Te symbole można wzbogacić małymi ikonami lub tekstem.

Spis treści

Twój telefon Str.6

1.

Opis ekranów i słuchawki Bluetooth® Str.7

1.1	Ekran główny	Str.7
1.2	Ekran zarządzania połączeniami	Str.8
1.3	Ekran aplikacji	Str.8
1.4	Słuchawka IP Touch Bluetooth® Wireless	Str.9

2.

Odbieranie połączeń Str.10

2.1	Rozpoczęcie rozmowy	Str.10
2.2	Odbieranie połączeń	Str.10
2.3	Dzwonienie w trybie "Zestaw głośnomówiący"	Str.10
2.4	Włączyć głośnik w czasie połączenia (przy podniesionej słuchawce)	Str.11
2.5	Wywołać korespondenta z listy (spis firmowy)	Str.11
2.6	Wybieranie numeru zaprogramowanymi klawiszami wybierania jedнопрыцкского	Str.11
2.7	Wywołać numer z listy kolektywnej	Str.11
2.8	Oddzwonienie	Str.11
2.9	Oddzwonienie w przypadku wywołania nieodebranego	Str.11
2.10	Żądanie oddzwonienia jeżeli numer wewnętrzny jest zajęty	Str.12
2.11	Odebrać połączenie wewnętrzne przez intercom	Str.12
2.12	Wysyłanie DTMF	Str.12
2.13	Funkcja sekret (wyłączenie mikrofonu)	Str.12

3.

Podczas rozmowy Str.13

3.1	Realizowanie drugiego połączenia podczas rozmowy	Str.13
3.2	Przyjąć drugie połączenie w trakcie pierwszej rozmowy	Str.13
3.3	Rozmowa przemienna	Str.13
3.4	Przełączanie rozmowy	Str.14
3.5	Rozmawiać jednocześnie z 2 abonentami zewnętrznymi lub wewnętrznymi (konferencja)	Str.14
3.6	Równoczesna rozmowa z ponad 2 rozmówcami	Str.14
3.7	Rozmowa konferencyjna w trybie rozszerzonym	Str.14
3.8	Zawiesić rozmowę z abonentem	Str.14
3.9	Parowanie połączenia zewnętrznego	Str.15
3.10	Przyłączyć się jako trzecia osoba do połączenia wewnętrznego	Str.15
3.11	Ustawienie głośności	Str.16
3.12	Sygnalizowanie niechcianych połączeń	Str.16

4.

Obsługa połączeń wewnętrznych Str.17

4.1	Odpowiedź na centralny dzwonek	Str.17
4.2	Filtrowanie dyrektor/sekretarka	Str.17
4.3	Przejmowanie połączenia	Str.17
4.4	Grupy poszukiwawcze	Str.18
4.5	Połączyć się z aparatem przenośnym abonenta wewnętrznego (bip)	Str.18
4.6	Odbieranie wywołania za pomocą pagera	Str.18
4.7	Połączyć się z abonentem przez jego głośnik	Str.19
4.8	Wysłać wiadomość tekstową dla abonenta wewnętrznego	Str.19
4.9	Wysłanie kopii wiadomości głosowej	Str.19
4.10	Wysyłanie wiadomości głosowej do rozmówcy / listy rozgłoszeniowej	Str.19
4.11	Przesłać wiadomość do głośników grupy	Str.20

5.

Pozostań w kontakcie Str.21

5.1	Przekierowywanie połączeń na inne numery telefonów (natychmiastowe przekierowanie)	Str.21
5.2	Przekierowanie rozmów do poczty głosowej	Str.21
5.3	Odsłuchiwanie	Str.21
5.4	Przekierowywanie na pager	Str.21
5.5	Przekazywanie połączeń z terminala przyjmującego (funkcja "Podążaj za mną")	Str.21
5.6	Stosowanie selektywnego przekierowywania połączeń	Str.22
5.7	Anulowanie przekierowywania wszystkich połączeń	Str.22
5.8	Anulowanie przekierowywania określonych połączeń	Str.22
5.9	Przekierowywanie połączeń, gdy linia jest zajęta (przekierowanie przy zajętej linii)	Str.22
5.10	Nie przeszkadzać	Str.22
5.11	Pozostawianie nagranej wiadomości dla rozmówców wewnętrznych	Str.23
5.12	Sprawdzanie wiadomości tekstowych	Str.23

6.

Rozliczanie połączeń Str.24

6.1	Przypisywanie kosztów rozmowy do konta	Str.24
6.2	Obliczanie kosztu połączenia zewnętrznego realizowanego z terminala przez użytkownika wewnętrznego	Str.24

7.

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb Str.25

7.1	Personalizacja skrzynki poczty głosowej	Str.25
7.2	Dostosowanie powitania	Str.25
7.3	Zmiana hasła aparatu	Str.25
7.4	Zmiana hasła poczty głosowej	Str.25
7.5	Ustawienie dzwonka	Str.26
7.6	Regulacja kontrastu wyświetlacza	Str.26
7.7	Wybór strony powitalnej	Str.26
7.8	Wybór języka	Str.27
7.9	Programowanie klawiszy strony personalizacji lub przystawki	Str.27
7.10	Programowanie klawiszy połączeń bezpośrednich	Str.27
7.11	Usuwanie ustawień zaprogramowanego klawisza	Str.27
7.12	Programowanie przypomnienia o spotkaniach	Str.28
7.13	Twój numer telefonu	Str.28
7.14	Blokada / Usunięcie blokady aparatu	Str.28
7.15	Konfiguracja gniazda audio w aparacie	Str.28
7.16	Połączenie ze skojarzonym terminalem	Str.28
7.17	Odsyłanie połączeń do skojarzonego numeru	Str.29
7.18	Modyfikacja numeru skojarzonego	Str.29
7.19	Konfiguracja Tandem	Str.29
7.20	Tworzenie, zmiana lub przeglądanie listy interkomu (maksymalnie 10 numerów)	Str.29
7.21	Instalacja słuchawki Bluetooth® Wireless Technology (parowanie)	Str.29
7.22	Używanie słuchawki Bluetooth®	Str.30
7.23	Instalacja zestawu nagłownego Bluetooth® Wireless Technology (parowanie)	Str.30
7.24	Użytkowanie zestawu nagłownego Bluetooth® Wireless Technology	Str.30
7.25	Usuwanie akcesoriów (zestaw nagłowny, słuchawka...) Bluetooth® Wireless Technology	Str.31

8.

ACD : Terminal agenta/Terminal kontrolera Str.32

8.1	Terminal agenta	Str.32
8.2	Otwieranie sesji kontrolera (LogOn)	Str.32
8.3	Ekran powitalny aplikacji ACD	Str.32
8.4	Zamykanie sesji agenta (LogOff)	Str.32
8.5	Terminal kontrolera	Str.33
8.6	Otwieranie sesji kontrolera (LogOn)	Str.33
8.7	Grupa - Wejście/wyjście kontrolera	Str.33
8.8	Kontrola lub przyjęcie wezwania na pomoc	Str.33
8.9	Zamykanie sesji kontrolera (LogOff)	Str.33

Gwarancja Międzynarodowa i Normy Str.34

Twój telefon

Sluchawka (możliwość użycia słuchawki bezprzewodowej Bluetooth® - wyłącznie Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone)

Regulacja nachylenia ekranu

■ Dioda

- Jeżeli miga zielonym światłem: połączenie wewnętrzne przychodzące
- Jeżeli miga pomarańczowym światłem: połączenie zewnętrzne przychodzące
- Jeżeli miga czerwonym światłem: połączenie priorytetowe lub alarm

Gniazdko do podłączenia słuchawek, zestawu słuchawkowego lub głośnika

Klawiatura alfabetyczna

Alcatel-Lucent IP Touch 4068

■ Klavisze audio



Klawisz odłóż słuchawkę: zakończenie rozmowy.



Klawisz trybu pracy z zestawem słuchawkowym/głośnomówiącym: realizacja połączenia lub odebranie rozmowy bez podnoszenia słuchawki.

- świeci światłem ciągłym w trybie pracy z zestawem głośnomówiącym lub przy podłączonych słuchawkach (krótkie wciśnięcie).
- miga w trybie głośnomówiącym (krótkie wciśnięcie).

Klawisz interkomu/rozmowy poufnej

- Podczas rozmowy: po wciśnięciu tego klawisza rozmówca przestanie Cię słyszeć.
- Aparat w stanie spoczynku wciśnięcie tego klawisza umożliwia odbieranie połączeń bez konieczności podnoszenia słuchawki.



Zwiększa i zmniejsza głośność głośnika, słuchawki lub dzwonka

■ Przystawka



Aparat można rozbudować przy pomocy przystawki. Jest ona wyposażona w dodatkowe klavisze, które można zaprogramować jako klavisze funkcji, klavisze linii lub klavisze wybierania jednoprzyciskowego ...

Zakładanie etykiet: przyciągnąć do siebie języczek przytrzymując kławkę klaviszy i zdjąć ją. Umieścić etykietę pod klaviszami w przeznaczonym dla niej miejscu i ponownie założyć kławkę.

■ Wyświetlacz i klavisze wyświetlacza

Zawiera kilka linii i strony z informacjami dotyczącymi rozmowy i funkcji wywoływanych 10 klaviszami przyporządkowanymi liniom na ekranie.



Ikona przekierowania połączenia: wciśnięcie klawisza przyporządkowanego tej ikonie umożliwia zaprogramowanie lub modyfikację funkcji przekierowania połączenia.



Słuchawki podłączone.



Zaprogramowany termin.



Włączony tryb cichy.



Aparat zablokowany.



Klavisze wyświetlacza: wciśnięcie klawisza wyświetlacza uruchamia funkcję przyporządkowaną mu na ekranie.

■ Nawigacja



Klawisz OK: służy do zatwierdzania możliwości i opcji wybranych podczas programowania lub konfiguracji.



Nawigacja w prawo i w lewo: umożliwia przejście do innej strony.

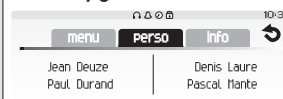


Nawigacja w górę i na dół: umożliwia przewijanie strony.



Klawisz powrotu/wyjścia: przejście na wyższy poziom (krótkie wciśnięcie) lub powrót do strony głównej (długie wciśnięcie); umożliwia dostęp do różnych stron głównych (Menu, Inf,...) i powrót do ekranów telefonii podczas połączenia.

■ Strony główne



Strona 'menu': zawiera wszystkie funkcje i zastosowania dostępne przy pomocy klawiszy przyporządkowanych oznaczeniu słownym.

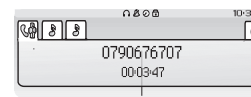
Strona 'osob': zawiera programowalne klavisze linii i klavisze wybierania jednoprzyciskowego.

Strona 'inf.: zawiera informacje o telefonie i stanie funkcji: nazwisko, numer telefonu, liczba wiadomości, stan przekierowania, przypomnienie o terminie ...

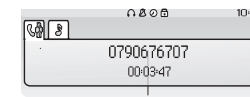
■ Prezentacja połączeń



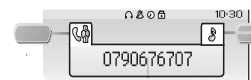
Połączenie przychodzące.



Rozmowa w toku.



Połączenie zawieszony*.



Rozmowa w toku, linia chroniona* OPCJA Dokładniejsze informacje na ten temat można uzyskać u administratora systemu.



W przypadku dwóch równoczesnych połączeń można przechodzić od jednego do drugiego, przyciskając przyporządkowane im klavisze wyświetlacza.

Nawigacja w prawo i w lewo: umożliwia przegląd połączeń.

■ Klavisze funkcji i klavisze programowalne



Klawisz 'Informacje': służy do wyszukiwania informacji o funkcjach na stronie 'Menu' i programowania klawiszy strony 'Osob.'.



Klawisz 'Wiadomości' umożliwia korzystanie z usług przekazu wiadomości
Migotanie tego klawisza oznacza odbiór nowej wiadomości głosowej, tekstowej lub oddzwonienia.



Klawisz 'Bis'

- Służy do ponownego wybrania ostatniego wybranego numeru (krótkie wciśnięcie).
- Oddzwonienie na jeden z 8 ostatnio wybranych numerów (długie naciśnięcie)

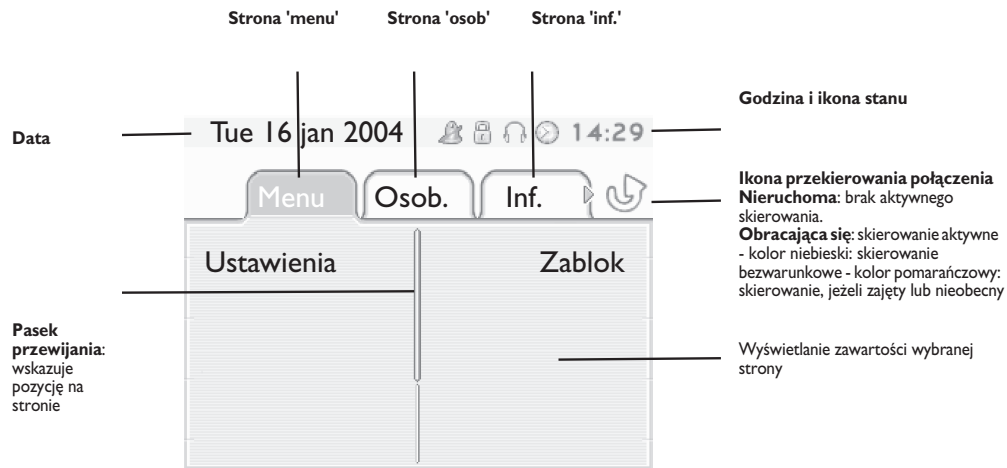


Klawisz programowalny (Klavisze f1 i f2)

Dioda świeci, jeżeli funkcja przyporządkowana klawiszowi jest włączona.

1 Opis ekranów i słuchawki Bluetooth®

1.1 Ekran główny



- **Strona 'menu':** zawiera wszystkie funkcje i zastosowania dostępne przy pomocy klawiszy przyporządkowanych oznaczeniom słownym. Na tej stronie można ustawić dzwonek i kontrast ekranu, zaprogramować godzinę spotkania, zablokować aparat, określić stronę wyświetlaną domyślnie, skonfigurować pocztę oraz uzyskać dostęp do funkcji telefonicznych takich, jak oddzwanianie na jeden z 10 ostatnich użytych numerów albo przechwytywanie połączeń.



- **Strona 'osob':** zawiera programowalne klawisze linii i klawisze wybierania jednoprzyciskowego. Przycisk nawigacji w górę i w dół umożliwia dostęp do klawiszy skróconego wybierania innych, niż klawisze wyświetlane domyślnie. Klawisze skróconego wywołania można programować albo modyfikować za pomocą klawisza Informacja.



- **Strona 'inf.':** zawiera informacje o telefonie i stanie funkcji: nazwisko, numer telefonu, liczba wiadomości, stan przekierowania, przypomnienie o terminie ...



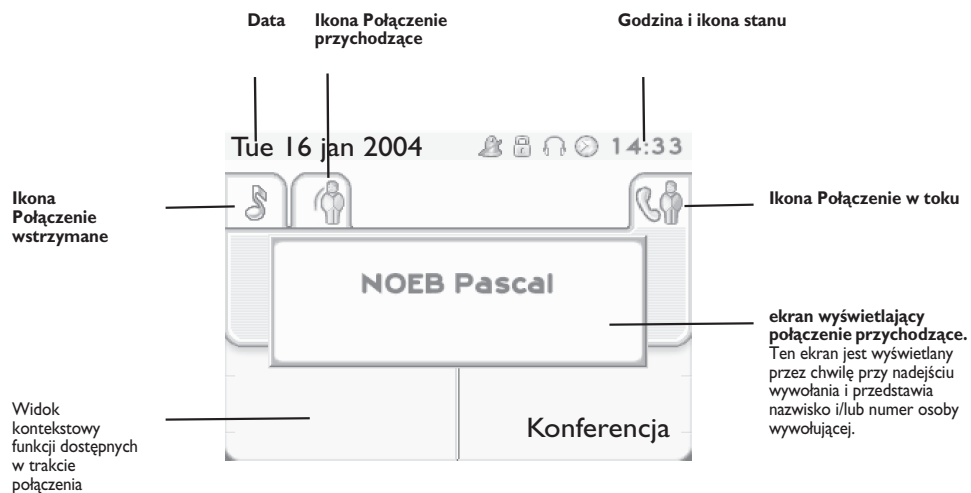
Nawigacja w prawo i w lewo:
umożliwia przejście do innej strony.



Nawigacja w górę i na dół:
umożliwia przewijanie strony.

Opis ekranów i słuchawki Bluetooth®

1.2 Ekran zarządzania połączeniami



Każdej zakładce odpowiada wywołanie, którego status jest symbolizowany przez odpowiednią ikonę (w toku, połączenie wstrzymane, nowe połączenie przychodzące). Podczas rozmowy możesz użyć przycisku nawigacji w prawo lub w lewo, aby sprawdzić połączenia wstrzymane lub przychodzące.



Możesz użyć przycisku nawigacji w górę lub w dół, aby wyświetlić dostępne funkcje. Te funkcje (przesyłanie dalej, konferencja...) są bezpośrednio związane ze statusem sprawdzanego wywołania. Na przykład, funkcja przesyłania dalej nie będzie dostępna między wywołaniem w toku lub połączeniem wstrzymanym i połączeniem przychodzącym.

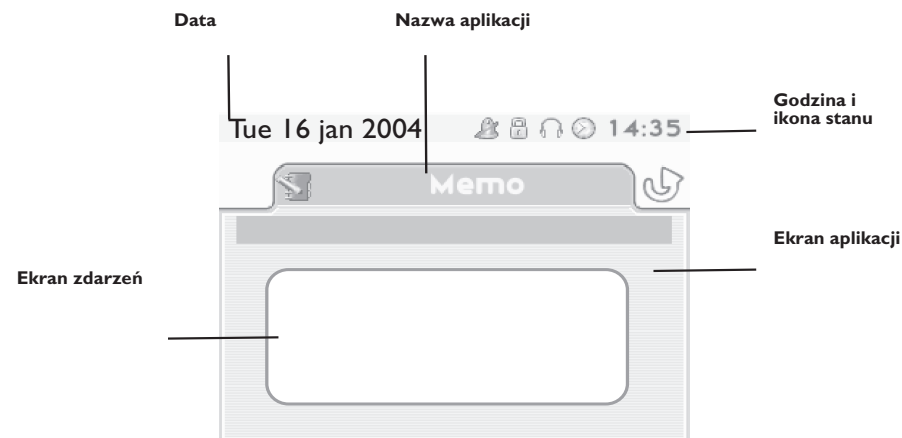


Klawisz powrotu/wyjścia: aby przejść z ekranu telefonii na ekran aplikacji. Podczas rozmowy, umożliwiał, na przykład, wyszukiwanie numeru, zaprogramowania przypomnienia o spotkaniu...



Można również zarządzać połączeniami ze strony Osob. Podczas rozmowy, naciśnij klawisz Wróć/Wyjdz i wyświetl stronę Osob. Połączenie w toku i połączenia oczekujące są wyświetlane na różnych klawiszach linii. Można wtedy rozmawiać z wybranym rozmówcą po naciśnięciu przypisanego do niego klawisza.

1.3 Ekran aplikacji



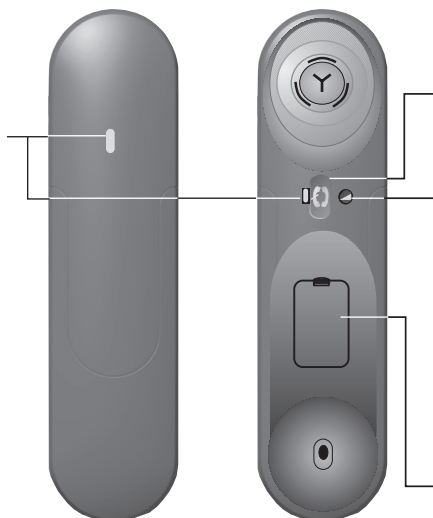
- **Ekran aplikacji:** wyświetlanie informacji przydatnych przy programowaniu lub konfiguracji aparatu.
- **Ekran zdarzeń:** wyświetlanie zdarzeń dotyczących wykonywanego programowania lub konfiguracji, zatwierdzenie, odmowa, błąd...

Opis ekranów i słuchawki Bluetooth®

1.4

Słuchawka IP Touch Bluetooth® Wireless (Dostępna wyłącznie z terminalem Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone)

Dioda
Jeżeli miga zielonym światłem: działanie w trybie normalnym.
Jeżeli świeci się ciągłym, zielonym światłem: słuchawka w trakcie ładowania.
Jeżeli miga pomarańczowym światłem: niski poziom naładowania baterii lub słuchawka znajduje się poza strefą zasięgu terminala.
Jeżeli świeci się ciągłym, pomarańczowym światłem: nieprawidłowe działanie.



Klawisze Podnieś słuchawkę/Zakończ i Głośność/Poufne

Podnieś słuchawkę/Zakończ połączenie: naciśnij ten klawisz, aby przyjąć lub zakończyć wywołanie

Głośność/Poufne:

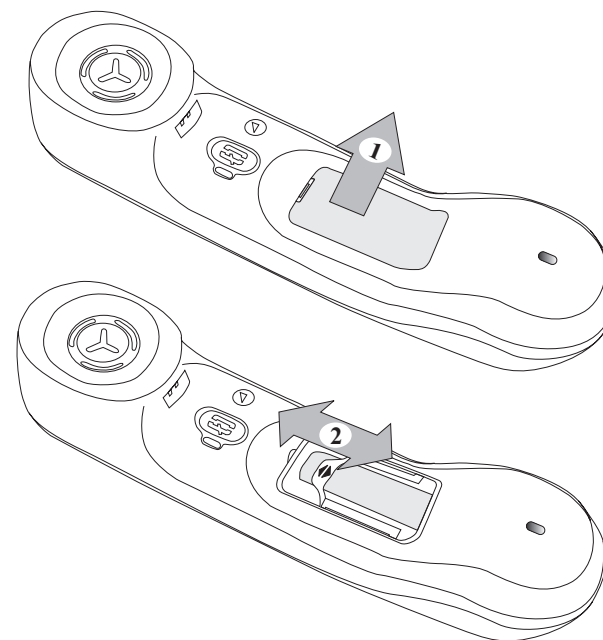
- krótkie, następujące po sobie naciśnięcia umożliwiają zmianę głośności słuchawki (3 poziomy)
- długie naciśnięcie tego klawisza sprawia, że rozmówca przestaje Cię słyszeć

Komora baterii



Gdy słuchawka Bluetooth® leży na aparacie, bateria się ładuje.

• Prezentacja baterii



Jeśli słuchawka Bluetooth® leży na aparacie, nie trzeba naciskać klawisza Podnieś słuchawkę/Zakończ, by odebrać lub zakończyć połączenie. Wystarczy podnieść/odłożyć słuchawkę Bluetooth®.

2.1 Rozpoczęcie rozmowy

wybieranie
bezpośrednie

lub

podnieś
słuchawkę

żądany numer

lub

podnieś słuchawkę
(Słuchawka IP
Touch Bluetooth®
Wireless - Alcatel-
Lucent IP Touch
4068 Phone)

żądany numer

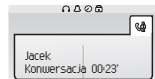
tryb
głośnomówiący

żądany numer

lub

programowany
klawisz linii

lub

nazwa
odbiorcy

podczas rozmowy

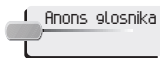


Przy połączeniu zewnętrznym, wybierz najpierw kod dla linii zewnętrznej, a następnie numer rozmowy 0 to domyślny kod linii zewnętrznej.

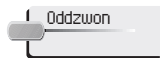


Aby wybrać operatora, wybierz '9' (domyślnie).

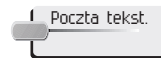
- Jeśli numer wewnętrzny lub zewnętrzny nie odpowiada:

nadanie wiadomości przez
głośnik wolnego terminala

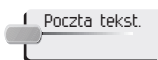
lub

żądanie oddzwonienia
do zajętego terminala

lub

wysłanie wiadomości
tekstowej

lub

wysyłanie wiadomości
głosowej

lub

przejdź do
następnego ekranu

2.2 Odbieranie połączeń

podnieś
słuchawkę

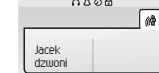
lub

podnieś słuchawkę
(Słuchawka IP
Touch Bluetooth®
Wireless -
Alcatel-Lucent IP
Touch 4068 Phone)

lub

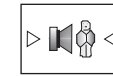
tryb
głośnomówiący

lub

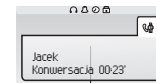
wcisnąć klawisz
przyporządkowany ikonie
'połączenie przychodzące'

2.3 Dzwonienie w trybie 'Zestaw głośnomówiący'

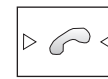
- Aparat w stanie spoczynku:

krótkie
wciśnięciewłączona funkcja "wolne
ręce"koniec
połączenia

- Podczas połączenia:

podczas
rozmowy

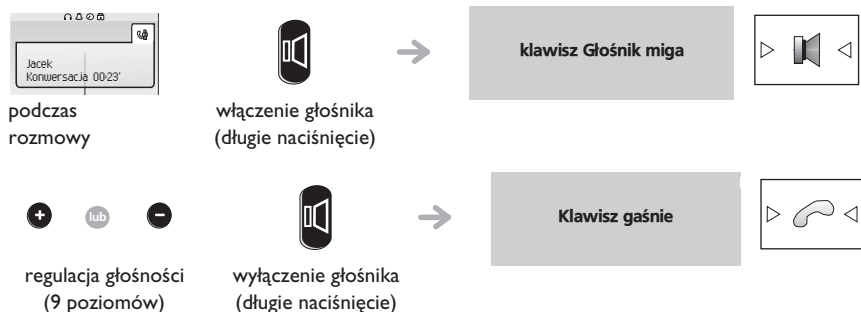
krótkie wciśnięcie



Podczas połączenia można odłożyć słuchawkę bez rozłączania rozmowy.

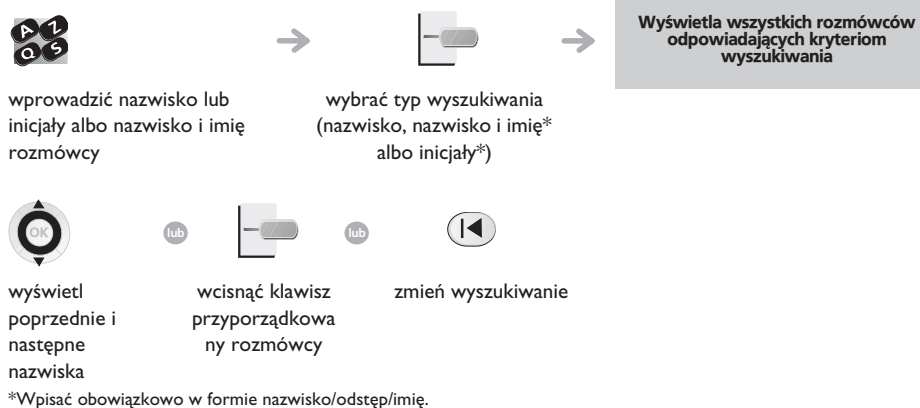
Odbieranie połączeń

2.4 Włączyć głośnik w czasie połączenia (przy podniesionej słuchawce) - Głośnik



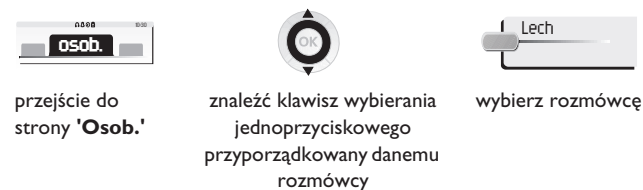
krótkie wciśnięcie klawisza głośnik umożliwia przejście w tryb zestaw głośnomówiący (lampa świeci się światłem ciągłym).

2.5 Wywołać korespondenta z listy (spis firmowy)



Ten klawisz umożliwia wyświetlenie całego nazwiska, jeżeli jest ucięte.

2.6 Wybieranie numeru zaprogramowanymi klawiszami wybierania jedнопrzyciskowego



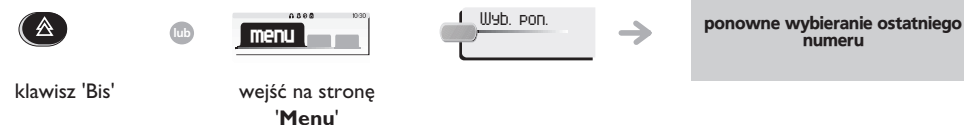
2.7 Wywołać numer z listy kolektywnej

Aparat posiada możliwość wyboru abonenta z listy kolektywnej numerów zewnętrznych.



numer skrócony

2.8 Oddzwanianie



2.9 Oddzwonienie w przypadku wywołania nieodebranego

• Oddzwonienie do ostatniego wybierającego:

↳ Oddzw. do ostat. rozmowcy



Odbieranie połączeń

• Lista ostatnich wywołujących

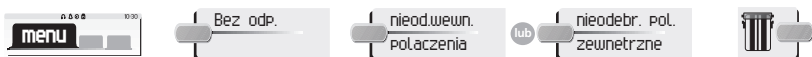


wejść na stronę 'Menu'



wybierz nazwisko lub numer

• Skasuj listę rozmów nieodebranych



wejść na stronę 'Menu'

2.10 Żądanie oddzwonienia jeżeli numer wewnętrzny jest zajęty



2.11 Odebrać połączenie wewnętrzne przez intercom

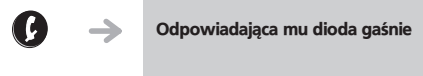
Możliwe jest odebranie połączenia bez podnoszenia słuchawki. W przypadku połączenia z abonentem wewnętrznym, aparat dzwoni i automatycznie odbiera połączenie przy włączonym głośniku. Ekran wyświetla tożsamość dzwoniącej osoby.

• Włączenie - Aparat w stanie spoczynku:



Po zakończeniu połączenia przez drugiego rozmówcę tryb interkomu pozostaje aktywny.

• Wyłączenie - Aparat w stanie spoczynku:



2.12 Wysyłanie DTMF

W trakcie połączenia może czasami zająć konieczność nadania kodu DTMF, na przykład do serwera głosowego, lub sekretarki automatycznej obsługiwanej zdalnie.



podczas rozmowy

aby włączyć

Funkcja jest automatycznie wyłączana po zakończeniu rozmowy.

2.13 Funkcja sekret (wyłączenie mikrofonu)

Abonent jest słyszalny, lecz sam nic nie słyszy:

- W aparacie:



podczas rozmowy

wyłączenie mikrofonu



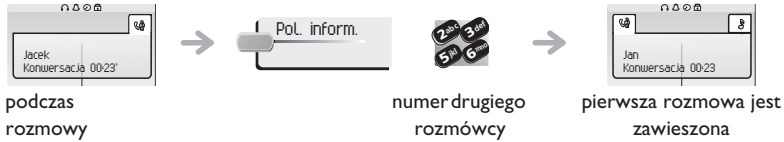
wznowienie rozmowy

- W słuchawce Bluetooth® (Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone):



wciśnij na słuchawce klawisz Głośność/Poufne (długie wciśnięcie)

3.1 Realizowanie drugiego połączenia podczas rozmowy



• Inne sposoby wybrania drugiego rozmówcy:

- Wybieranie bezpośrednie.
- Nazwa drugiego rozmówcy.
 - Służy do ponownego wybrania ostatniego wybranego numeru (długie wciśnięcie).
 - Oddzwonienie na jeden z 10 ostatnio wybranych numerów (krótkie wciśnięcie).
- Programowany klawisz linii.

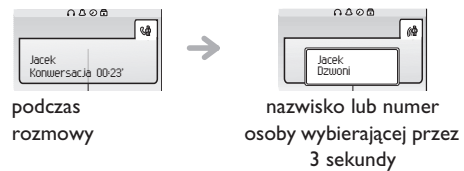
• Aby anulować drugie połączenie i powrócić do pierwszego:



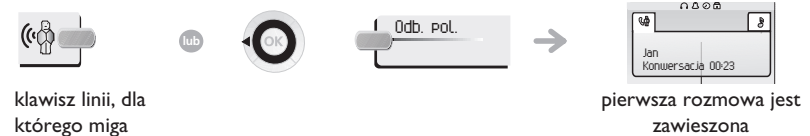
W przypadku pomyłki, odłożyć słuchawkę: aparat dzwoni i pozwala na kontynuowanie pierwszej rozmowy.

3.2 Przyjąć drugie połączenie w trakcie pierwszej rozmowy

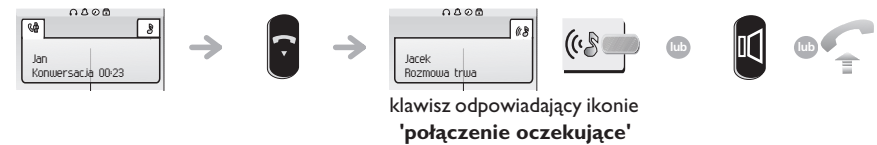
• Drugi rozmówca próbuje się do Ciebie dodzwonić:



■ Wyświetlone odebrane połączenie:

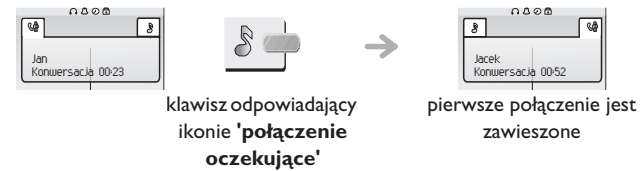


• Aby powrócić do pierwszej rozmowy i zakończyć rozmowę:



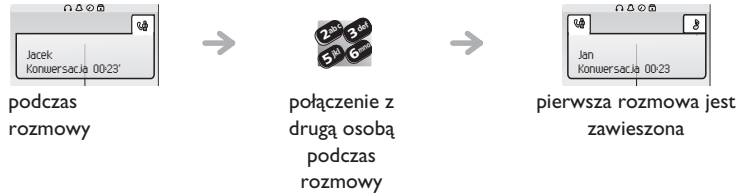
3.3 Rozmowa przemienna

Podczas rozmowy inne połączenie jest zawieszane. Przyjmowanie drugiego połączenia:

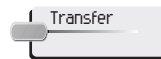


3.4 Przełączanie rozmowy

- Przesłanie połączenia do innego aparatu:



- Jeżeli abonent, do którego zostało przesłane połączenie, odpowiada:



Możliwe jest również natychmiastowe przerwanie połączenia, bez oczekiwania na odpowiedź abonenta, na jeden z dwóch sposobów objaśnionych powyżej.

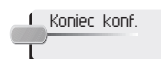
Przełączanie pomiędzy dwoma połączeniami zewnętrznymi zależy od kraju i konfiguracji systemu.

3.5 Rozmawiać jednocześnie z 2 abonentami zewnętrznymi lub wewnętrznymi (konferencja)

- Podczas rozmowy drugie połączenie jest zawieszane



- Przerwanie konferencji i powrót do pierwszego rozmówcy (jeżeli konferencja jest włączona):



- Rozłączenie ze wszystkimi rozmówcami (jeżeli konferencja jest włączona):

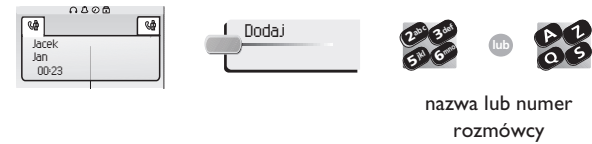


- Po zakończeniu konferencji obaj Twoi rozmówcy mogli kontynuować rozmowę za sobą:



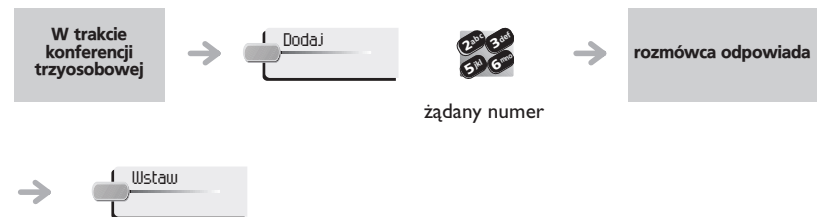
3.6 Równoczesna rozmowa z ponad 2 rozmówcami

Połączenie konferencyjne z 2 rozmówcami. Dodanie dodatkowej rozmowy do konferencji:



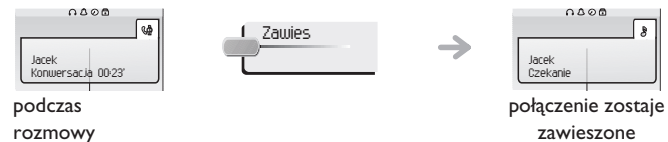
3.7 Rozmowa konferencyjna w trybie rozszerzonym

Do trwającej konferencji trzyosobowej można zaprosić dodatkowo jeszcze trzy osoby.



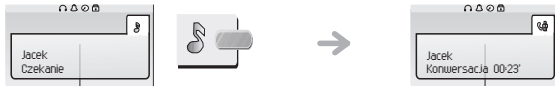
3.8 Zawiesić rozmowę z abonentem.

- Ostrzeżenie:** Rozmawiasz z abonentem. Chcesz zawiesić rozmowę z nim, a następnie kontynuować z innego aparatu.



Podczas rozmowy

• Wznawianie zawieszonoego połączenia:



klawisz odpowiadający ikonie
'połączenie oczekujące'

• Informacja ogólna:

aby kontynuować rozmowę z abonentem z dowolnego aparatu instalacji.



podczas rozmowy

połączenie zostaje zawieszono

Kontynuować połączenie z oczekującym abonentem z dowolnego aparatu:



klawisz odpowiadający ikonie
'połączenie oczekujące'

3.9 Parkowanie połączenia zewnętrznego

➡ Parkuj/odbierz połączenie

Możliwe jest zawieszono połączenie z abonentem zewnętrznym, aby kontynuować z innego aparatu:



podczas rozmowy

 Komunikat o parkowaniu jest wyświetlany na ekranie aparatu adresata parkowania.

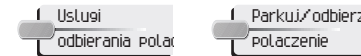
• Aby kontynuować połączenie zaparkowane:


➡ Parkuj/odbierz połączenie

Komunikacja z rozmową zaparkowaną odbywa się automatycznie przez podniesienie słuchawki aparatu adresata parkowania.



wejść na stronę
'Menu'



 Jeżeli zaparkowane połączenie nie zostanie odzyskane w zdefiniowanym uprzednio czasie, (wartość domyślna 1 min 30), zostaje przełączone do operatora.

3.10 Przyłączyć się jako trzecia osoba do połączenia wewnętrznego

Aparat rozmowy jest zajęty. Jeżeli aparat ten nie został zabezpieczony, możliwe jest włączenie się do rozmowy:



ten sam klawisz, aby wyjść

• Zabezpieczyć się od możliwości dołączenia trzeciej osoby do rozmowy:


➡ Ochrona przed intruzją



naciśnij zaprogramowany klawisz

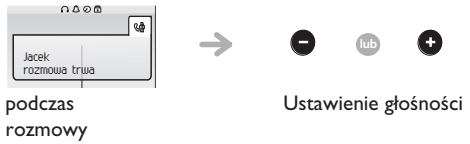


wprowadzenie numeru

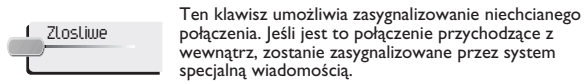
 Zabezpieczenie znika po odłożeniu słuchawki.

3.11 Ustawienie głośności

Aby ustawić poziom dźwięku w głośniku lub w słuchawce podczas trwania rozmowy:



3.12 Sygnalizowanie niechcianych połączeń



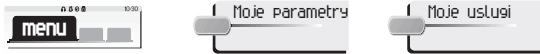
4 Obsługa połączeń wewnętrznych

4.1 Odpowiedź na centralny dzwonek

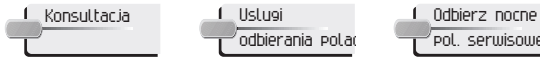


➡ Odbierz nocne pol. serwisowe

W przypadku nieobecności telefonistki, wszystkie zewnętrzne połączenia dla niej przeznaczone przełączane są jako połączenia ogólne. Aby odpowiedzieć:



wejść na stronę 'Menu'



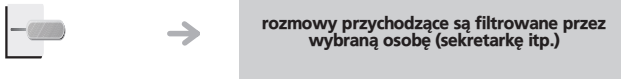
4.2 Filtrowanie dyrektor/sekretarka



➡ Lista monitorowana

Program systemu umożliwi tworzenie grup typu "szef/sekretarka", co pozwala na kierowanie połączeń szefa do jednej lub kilku sekretarek.

• Z aparatu szefa lub sekretarki:



naciśnij zaprogramowany klawisz



ten sam klawisz dla anulowania

Filtrowanie jest sygnalizowane na aparacie dyrektora za pomocą ikony odpowiadającej klawiszowi programowanemu "Filtrowanie".

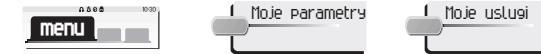
4.3 Przejmowanie połączenia



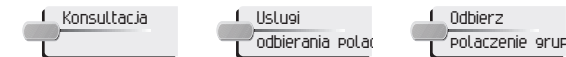
W przypadku, gdy dzwoni aparat w biurze, gdzie nikt nie może odpowiedzieć. Jeżeli masz odpowiednie uprawnienia, możesz odpowiedzieć na połączenie ze swojego aparatu.

• Jeżeli aparat dzwoniący należy do Twojej grupy:

➡ Odbierz połączenie grupowe

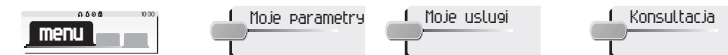


wejść na stronę 'Menu'



• Jeżeli aparat nie należy do Twojej grupy:

➡ Odb. połączenie indywidualne



wejść na stronę 'Menu'



numer telefonu dzwoniącego

System może być tak skonfigurowany, aby uniemożliwić odbieranie wywołań z określonych aparatów telefonicznych.

Obsługa połączeń wewnętrznych

4.4 Grupy poszukiwawcze

• Połączenie z aparatami danej grupy:

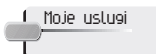
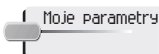
Niektóre aparaty mogą należeć do grupy. Możliwe jest połączenie z nimi po wybraniu numeru grupy.



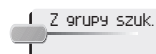
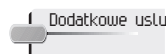
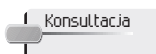
nr grupy

• Tymczasowe wyjście z grupy:

➔ Wjdz z grupy szukania



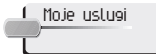
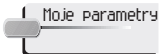
wejść na stronę 'Menu'



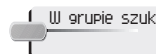
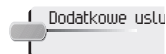
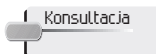
twój numer grupowy

• Powrót do grupy:

➔ Przejdź do grupy szukania



wejść na stronę 'Menu'



twój numer grupowy



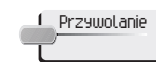
Przynależność do grupy nie ma wpływu na obsługę połączeń bezpośrednich. Z konkretnym aparatem z danej grupy można się zawsze połączyć używając jego numeru.

4.5 Połączyć się z aparatem przenośnym abonenta wewnętrznego (bip)

Aparat abonenta nie odpowiada, a abonent posiada aparat przenośny:



numer wybierany



numer wybierany



wyświetlenie operacji przywołania w toku



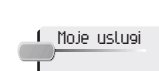
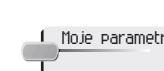
Twój rozmówca może odpowiedzieć z każdego telefonu w systemie.

4.6 Odbieranie wywołania za pomocą pagera

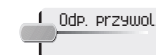
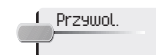
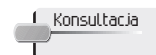


Odpowiedz przywołania

Wywołanie przychodzące na pager może być odebrane z każdego telefonu działającego w systemie.



wejść na stronę 'Menu'



Twój numer wewnętrzny

Obsługa połączeń wewnętrznych

4.7 Połączyć się z abonentem przez jego głośnik

menu

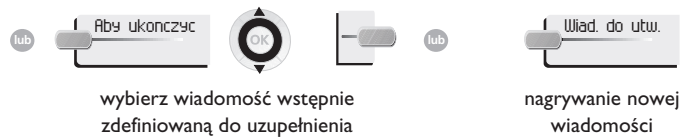
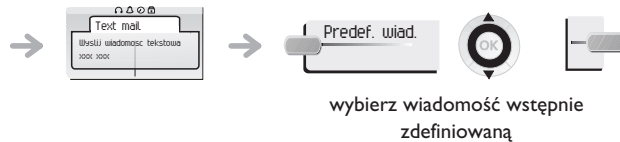
Abonent wewnętrzny nie odpowiada. Możliwe jest, w przypadku posiadania takich uprawnień, spowodowanie "odpowiedzi" abonenta na odległość:



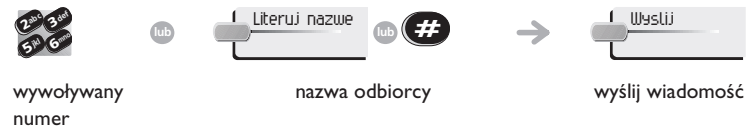
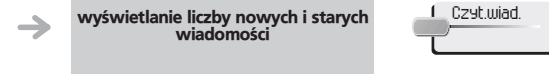
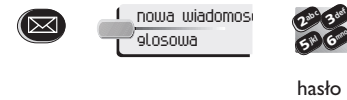
rozmówca nie odpowiada

→ Twój telefon jest podłączony do głośnika telefonu rozmówcy (jeżeli posiada funkcję 'wolne ręce')

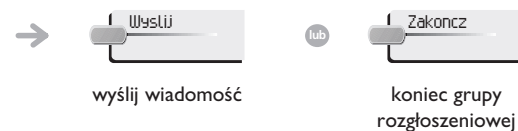
4.8 Wysłać wiadomość tekstową dla abonenta wewnętrznego



4.9 Wysłanie kopii wiadomości głosowej

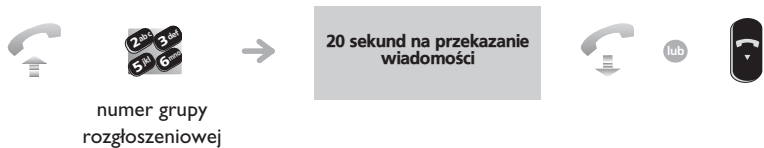


4.10 Wysłanie wiadomości głosowej do rozmówcy / listy rozgłoszeniowej



4.11 Przesłać wiadomość do głośników grupy

Wiadomość, która nie wymaga odpowiedzi może być przekazywana w ramach grupy rozgłoszeniowej przez głośniki:



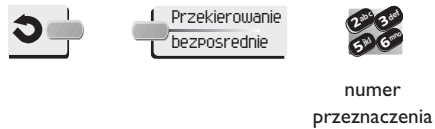
numer grupy
rozgłoszeniowej

Wiadomość zostanie przekazana tylko do niewykorzystywanych terminali posiadających tryb 'wolne ręce'.

5 Pozostań w kontakcie

5.1 Przekierowywanie połączeń na inne numery telefonów (natychmiastowe przekierowanie)

Może to być numer telefonu domowego, komórkowego, numer poczty głosowej lub numer wewnętrzny (centrala, itd.).



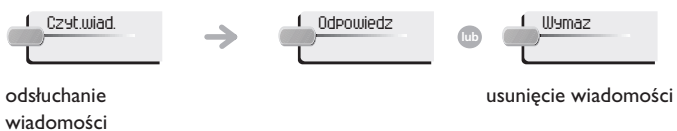
Można realizować połączenia, ale jedynie numer docelowy może się z Tobą połączyć.

5.2 Przekierowanie rozmów do poczty głosowej

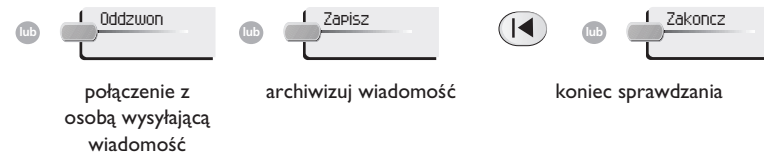


5.3 Odsłuchiwanie

Świecąca dioda oznacza, że otrzymano wiadomość.



odsłuchiwanie wiadomości



5.4 Przekierowywanie na pager

Przyw. radiowe

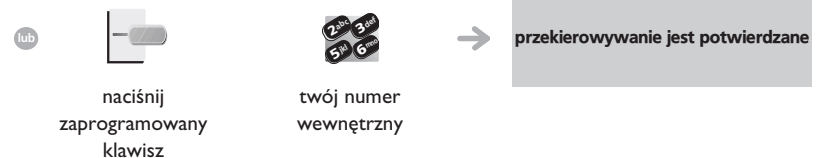
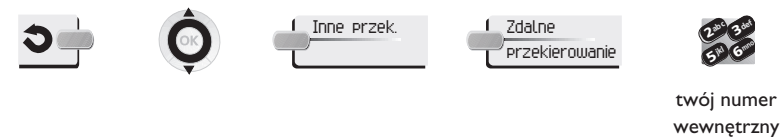
Osoby dzwoniące będą mogły skontaktować się z Tobą, gdy przebywasz na terenie firmy.



5.5 Przekazywanie połączeń z terminala przyjmującego (funkcja "Podążaj za mną")

Przek. zdalne

Chcesz przyjmować połączenia w obecnym miejscu. Należy użyć funkcji "Podążaj za mną".



Pozostań w kontakcie

5.6 Stosowanie selektywnego przekierowywania połączeń

menu

Możesz wysłać numer główny i numery podrzędne do różnych aparatów.



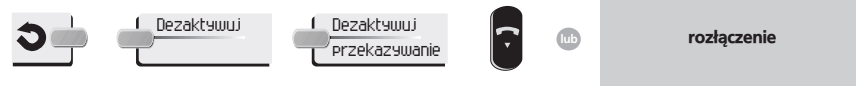
wejść na stronę 'Menu'



wybrać numery do wysłania

przekierowanie na numer odbierający połączenie

5.7 Anulowanie przekierowywania wszystkich połączeń



5.8 Anulowanie przekierowywania określonych połączeń



5.9 Przekierowywanie połączeń, gdy linia jest zajęta (przekierowanie przy zajętej linii)

menu

Przekieruj, gdy zajęte

Osoby dzwoniące będą mogły skontaktować się z Tobą, gdy przebywasz na terenie firmy.



wejść na stronę 'Menu'



przekierowanie na numer odbierający



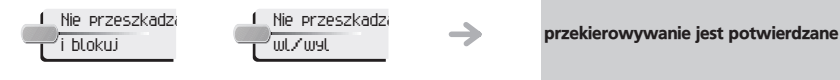
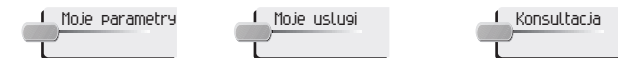
naciśnij zaprogramowany klawisz

przekierowanie na numer odbierający

5.10 Nie przeszkadzać

Nie przeszkadzać wł./wyt

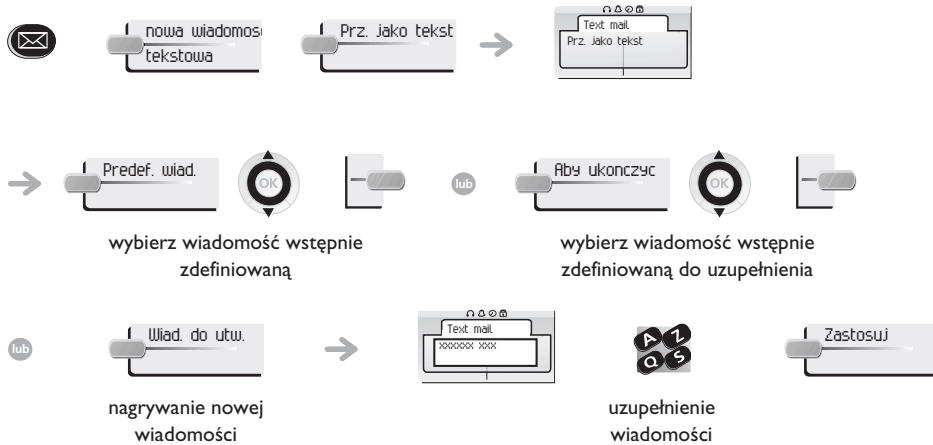
Terminal może być czasowo niedostępny dla wszystkich rodzajów połączeń.



Wiadomość 'Nie przeszkadzać' jest wyświetlana na aparacie rozmówcy, który chce się z Tobą połączyć.

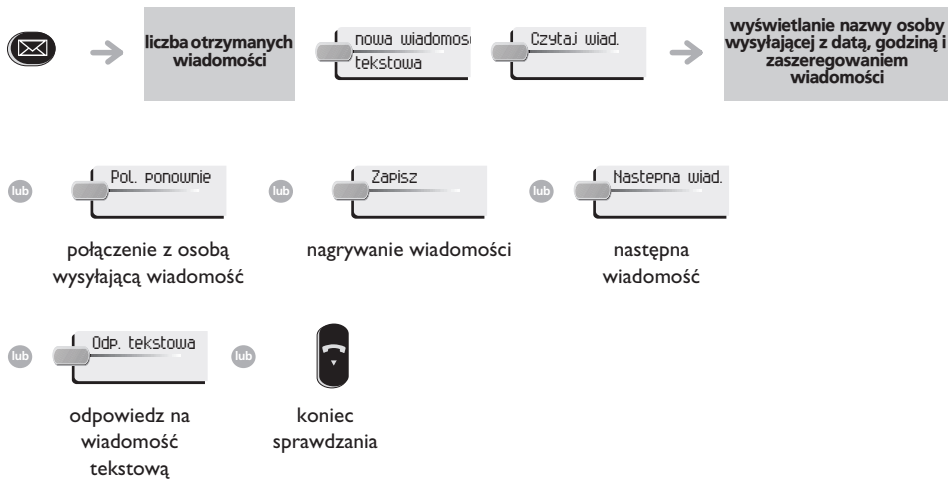
5.11 Pozostawianie nagranej wiadomości dla rozmówców wewnętrznych

Na terminalu można zostawić wiadomość, która będzie wyświetlana na ekranie terminala próbującego uzyskać połączenie.



5.12 Sprawdzanie wiadomości tekstowych

Świecąca dioda oznacza, że otrzymano wiadomość.

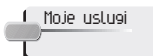
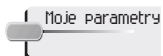


6.1 Przepisywanie kosztów rozmowy do konta

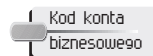
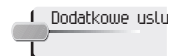
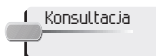
menu



Kosztami połączeń zewnętrznych można obciążyć konta rozliczeniowe firmy.



wejść na stronę
'Menu'

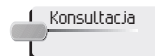
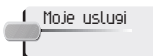
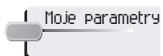


numer konta
rozliczeniowego
firmy

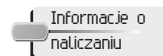
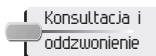


żądany numer

6.2 Obliczanie kosztu połączenia zewnętrznego realizowanego z terminala przez użytkownika wewnętrznego



wejść na stronę
'Menu'



7 Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

7.1 Personalizacja skrzynki poczty głosowej

kontrolka miga



wprowadzenie Twojego hasła, a następnie zapisanie Twojego nazwiska według instrukcji asystenta głosowego



Hasło jest niezbędne do uzyskania dostępu do poczty głosowej i do zablokowania telefonu.

7.2 Dostosowanie powitania

menu

Istnieje możliwość zamiany oryginalnego powitania na własne



Brak nowych wiad. głosowych



Opcje osobiste

Wiad. z pozdr.

Powitanie os.

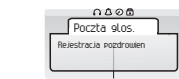
hasło



Monit normalny



Powitanie os.



nagrywanie wiadomości

Koniec

koniec zapisu

powrót do domyślnego powitania



Akceptuj



Pon. uruchom

ponowne zapisanie wiadomości



Odpowiedz

ponowne odsłuchanie wiadomości

7.3 Zmiana hasła aparatu

menu



Moje parametry

Telefon

Hasło

wejść na stronę 'Menu'



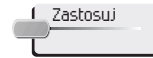
stary kod (4 cyfry)



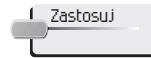
nowy kod (4 cyfry)



lub



lub



podaj jeszcze raz hasło



Kod ten jest hasłem kontrolującym dostęp do funkcji programowania i blokowania aparatu przez użytkownika (kod domyślny: 0000).

7.4 Zmiana hasła poczty głosowej

menu



Brak nowych wiad. głosowych



Opcje osobiste

Opcje admin.

hasło

Hasło

Moje hasło



nowy kod (4 cyfry)

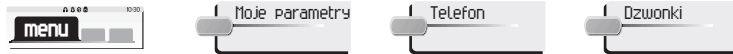


Hasło domyślne to 1515.

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

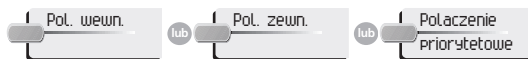
7.5 Ustawienie dzwonka

menu



wejść na stronę 'Menu';

▼ Wybrać melodię:



wybrać typ połączenia, z którym ma być skojarzony dzwonek



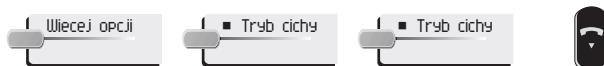
wybrać melodię (16 melodii)

▼ Regulacja głośności dzwonka:



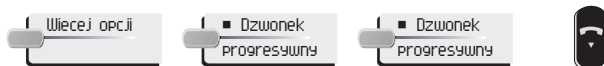
wybrać siłę głosu: (12 poziomów)

▼ Włączenie/wyłączenie trybu cichego:



wyłączenie włączenie

▼ Włącz / wyłącz tryb konferencja (dzwonek stopniowy)



wyłączenie włączenie

▼ Włączenie/wyłączenie dyskretnego dzwonka:



wyłączenie

włączenie

▼ Ustawienie głośności dzwonka przy przedstawieniu wywołania

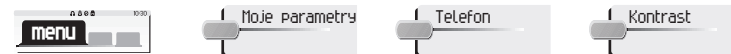


telefon dzwoni

regulacja głośności dzwonka:

7.6 Regulacja kontrastu wyświetlacza (IP Touch 4038 & 4039 Digital Phone)

menu



wejść na stronę 'Menu'

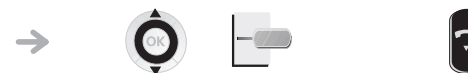
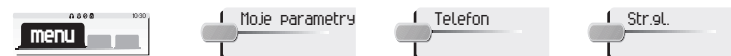


zwiększ lub zmniejsz kontrast

7.7 Wybór strony powitalnej

menu

Ta funkcja umożliwia wybór strony wyświetlanej domyślnie przez aparat.



wybór strony domyślnej

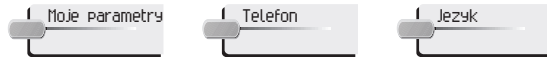
Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

7.8 Wybór języka

menu



wejść na stronę 'Menu'



wprowadź hasło



wybrać język

7.9 Programowanie klawiszy strony personalizacji lub przystawki

osob.

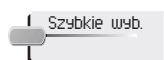
Możesz zaprogramować numery rozmów lub funkcje na klawiszach strony 'personalizacji' i klawiszach przystawki.



przy pomocy nawigatora wejść na stronę 'osob.'



wcisnąć klawisz do zaprogramowania

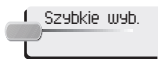


programowanie numeru



programowanie funkcji

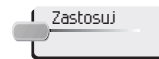
Programowanie numeru:



Wprowadź numer telefonu

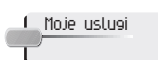


Wprowadź nazwisko



zastosuj

Programowanie funkcji:



Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

Inne możliwości:



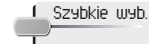
modyfikacja aktualnej linii

wymazać

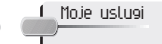
7.10 Programowanie klawiszy połączeń bezpośrednich (Klawisze f1 i f2)



naciśnij klawisz programowany (F1 albo F2)



programowanie numeru



programowanie funkcji



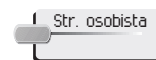
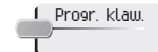
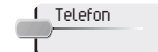
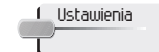
Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

7.11 Usuwanie ustawień zaprogramowanego klawisza

menu



wejść na stronę 'Menu'



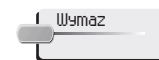
Jeśli to konieczne, wejdź na stronę 'perso' (personalizacji).



wybrać klawisz, którego ustawienia chcesz usunąć.



naciśnij klawisz programowany (F1 albo F2)



Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

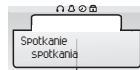
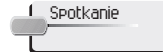
7.12 Programowanie przypomnienia o spotkaniach

menu

Istnieje możliwość zaprogramowania przypomnienia jednorazowego (raz na dobę) lub przypomnienia stałego (codziennie o tej samej godzinie).



wejdź na stronę 'Menu'



podaj godzinę spotkania



wybieranie numeru adresata przypomnienia o spotkaniu

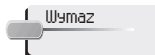
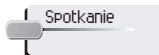
Ikona 'Zaprogramowany termin' jest wyświetlana na stronie powitalnej.

- **O zaprogramowanej porze telefon zadzwoni:**



Jeśli została wybrana opcja przekierowywania połączeń z danym numerem do innego terminala, przypomnienie o spotkaniach nie podlega przekierowaniu.

- **Anulowanie przypomnienia o spotkaniach:**



wejdź na stronę 'Menu'

Ikona 'Zaprogramowany termin' znika ze strony powitalnej.

7.13 Twój numer telefonu

inf.

Numer telefonu jest wyświetlany na stronie 'inf.'.



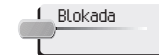
Przy pomocy navigatora wejdź na stronę **Inf.**

7.14 Blokada / Usunięcie blokady aparatu

menu



wejdź na stronę 'Menu'



aparat jest zablokowany/odblokowany

wprowadzić lub zatwierdzić hasło zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

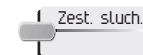
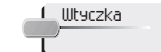
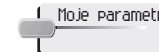
7.15 Konfiguracja gniazda audio w aparacie

menu

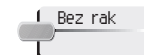
Domyślnie gniazdko audio aparatu umożliwia podłączenie zestawu nagłownego, zestawu głośnomówiącego lub głośnika.



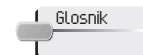
wejdź na stronę 'Menu'



lub

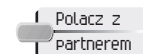
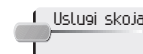
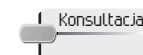
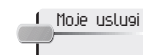
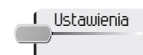


lub



7.16 Połączenie ze skojarzonym terminalem

Z numerem twojego terminala może być skojarzony numer innego terminala. (zobacz Modyfikacja numeru skojarzonego). Aby nawiązać z nim połączenie:

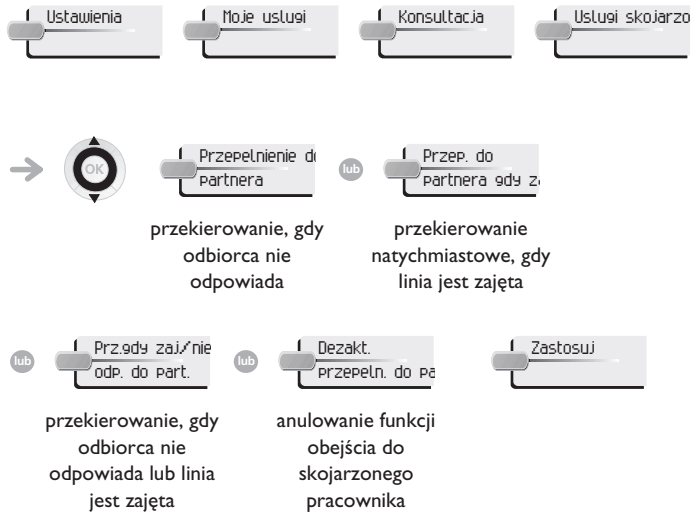


rozpocznij połączenie

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

7.17 Odsyłanie połączeń do skojarzonego numeru

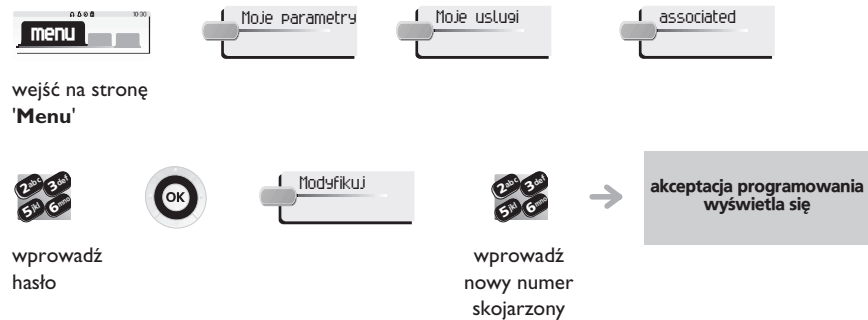
Jeśli został określony numer skojarzony, można przekierowywać swoje połączenia na ten numer.



7.18 Modyfikacja numeru skojarzonego

menu

Numer skojarzony może być numerem terminala, numerem poczty głosowej albo numerem paging.



7.19 Konfiguracja Tandem

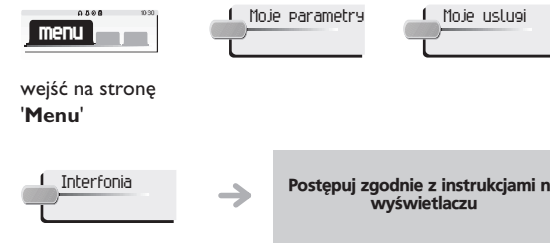
▼

Ta konfiguracja umożliwia grupowanie dwóch terminali pod jednym numerem. Twój terminal to terminal główny, a drugi, zazwyczaj terminal DECT, podrzędny. Każdy terminal ma własny numer EDN, ale numer tandemu to numer terminala głównego. Gdy przychodzi połączenie, dzwonią dwa terminale jednocześnie. Gdy jeden z terminali przyjmuje połączenie, drugi przestaje dzwonić. Gdy wszystkie linie terminala głównego są zajęte, terminal podrzędny (DECT) nie dzwoni. Na terminal podrzędny można zawsze zadzwonić wybierając jego własny numer, ale w takim przypadku pomija się funkcję tandemu. Większość funkcji jest wspólna dla obu terminali, na przykład przekierowywanie, przypominanie o spotkaniach czy różne wiadomości, ale są i funkcje osobne, np.: indywidualna książka telefoniczna, Bis (ponowne wybieranie ostatniego numeru), funkcja 'wyłączone' i blokowanie terminala.

Więcej informacji na temat tej konfiguracji można uzyskać od osoby odpowiedzialnej za instalację.

7.20 Tworzenie, zmiana lub przeglądanie listy interkomu (maksymalnie 10 numerów)

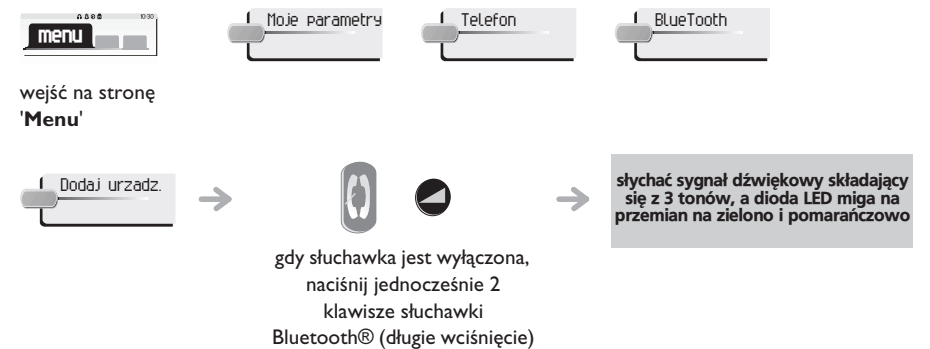
menu



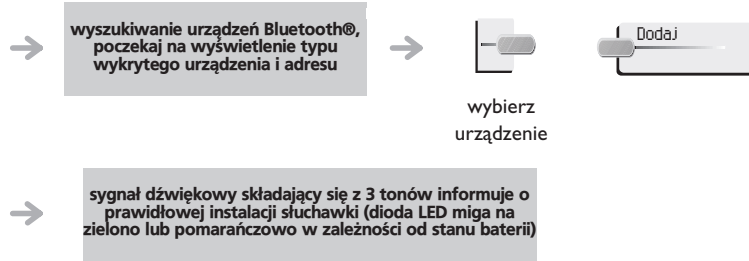
7.21 Instalacja słuchawki Bluetooth® Wireless Technology (parowanie) - Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone

menu

Aby można było używać zestawu nagłownego Bluetooth®, musi on być sparowany z aparatem.



Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb



7.22 Używanie słuchawki Bluetooth® (Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone)

Słuchawka bezprzewodowa Bluetooth® umożliwi użytkownikowi przyjmowanie wywołań i swobodne rozmawianie w promieniu 10 metrów wokół terminala.

• Słuchawka IP Touch Bluetooth® Wireless

Słuchawka jest wyposażona w diodę i dwa klawisze.

- **Jeżeli miga zielonym światłem:** działanie w trybie normalnym.
- **Jeżeli świeci się ciągłym, zielonym światłem:** słuchawka w trakcie ładowania.
- **Jeżeli miga pomarańczowym światłem:** niski poziom naładowania baterii lub słuchawka znajduje się poza strefą zasięgu terminala.
- **Jeżeli świeci się ciągłym, pomarańczowym światłem:** nieprawidłowe działanie.

• Klawisze Podnieś słuchawkę/Zakończ i Głośność/Poufne



Podnieś słuchawkę/Zakończ połączenie: naciśnij ten klawisz, aby przyjąć lub zakończyć wywołanie.



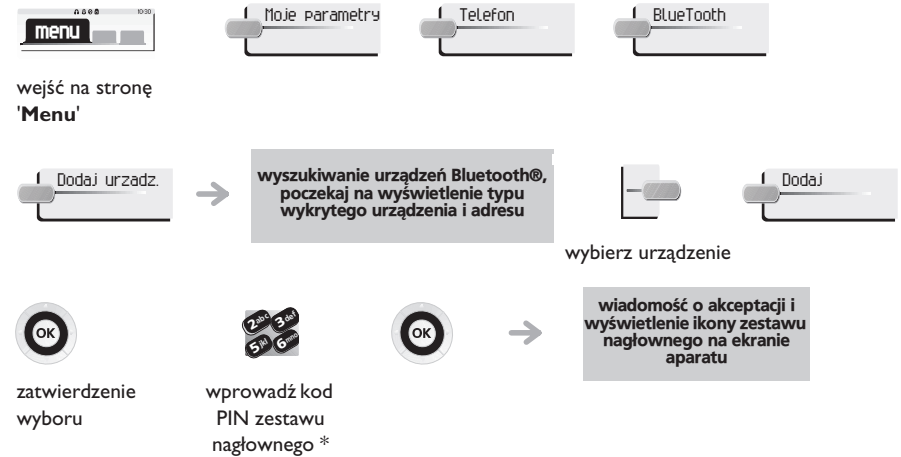
Głośność/Poufne:

- krótkie, następujące po sobie naciśnięcia umożliwiają zmianę głośności słuchawki (3 poziomy)
- długie naciśnięcie tego klawisza sprawia, że rozmówca przestaje Cię słyszeć

7.23 Instalacja zestawu nagłownego Bluetooth® Wireless Technology (parowanie) - Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone

menu

Aby można było używać zestawu nagłownego Bluetooth®, musi on być sparowany z aparatem. Aby wykonanie parowania było możliwe, zestaw nagłowny musi działać w trybie widocznym*.



* Należy oprzeć się na dokumentacji dla użytkownika dostarczonej z zestawem nagłownym.

7.24 Użytkowanie zestawu nagłownego Bluetooth® Wireless Technology - Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone

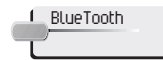
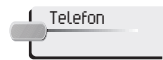
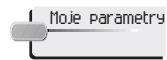
Należy oprzeć się na dokumentacji dla użytkownika dostarczonej z zestawem nagłownym.

Dostosowanie telefonu do Twoich potrzeb

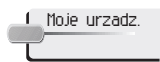
Usuwanie akcesoriów (zestaw nagłowny, słuchawka...) Bluetooth® Wireless Technology

7.25

menu



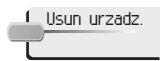
wejść na stronę
'Menu'



wyświetlanie sparowanych urządzeń



wybór urządzenia do
usunięcia



zatwierdzenie
wyboru



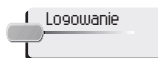
wiadomość o akceptacji usunięcia
urządzenia

8 ACD : Terminal agenta/Terminal kontrolera

8.1 Terminal agenta

Rozwiązanie Call Center umożliwia optymalną dystrybucję połączeń wśród agentów w zależności od ich dyspozycyjności i kompetencji.

8.2 Otwieranie sesji kontrolera (LogOn)



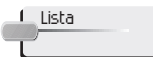
wprowadź numer identyfikatora

wprowadź hasło

• W przypadku agenta decydującego



lub

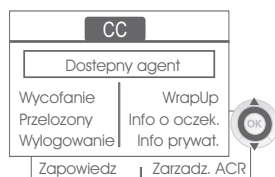


wprowadź numer grupy

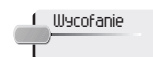
wyberz grupę z listy

8.3 Ekran powitalny aplikacji ACD

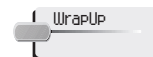
Po otwarciu sesji ACD (Automatic Call Distribution) agent ma dostęp do funkcji przeznaczonych dla aplikacji ACD.



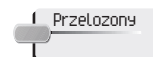
Aparaty telefoniczne Alcatel-Lucent IP Touch 4038/4068 & 4039 Digital Phone



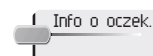
Funkcja ta umożliwia 'zwolnienie', czyli wyjście z aplikacji ACD. Funkcja 'zwolnienie' jest aktywowana domyślnie w czasie otwierania sesji agenta (konfiguracja systemu) przez kontrolera lub przez samego agenta. Agent może zmienić stan 'zwolnienie' naciskając klawisz wyświetlacza odpowiadający tej funkcji.



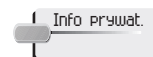
Po każdym połączeniu ACD agent przechodzi automatycznie w tryb Wrap-up. W tym trybie agent nie otrzymuje połączeń ACD i może wykonywać zadania związane z połączeniem. Agent może wyjść z tego trybu przez naciśnięcie klawisza wyświetlacza odpowiadającego funkcji Wrap-up lub zaczekać do końca zaprogramowanego czasu (konfiguracja systemu).



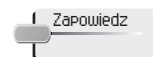
Gdy agent ma przerwę, gdy czeka na połączenie lub jest w trybie Wrap-up, dzwoni do swojego kontrolera bezpośrednio, naciskając ten klawisz.



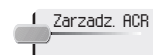
Przez naciśnięcie tego klawisza agent uzyskuje informacje na temat kolejki (liczby połączeń oczekujących, maksymalnego lub średniego czasu oczekiwania, liczby agentów wolnych, zajętych lub zwolnionych).



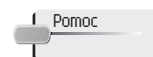
Przez naciśnięcie tego klawisza agent uzyskuje informacje na temat konfiguracji swojego terminala (stanu przekierowywania, nowych wiadomości, terminala skojarzonego, nazwy i numeru terminala itd.).



Ten klawisz umożliwia agentowi konfigurowanie wiadomości powitalnych - nagrywanie, aktywowanie/dezaktywowanie, wczytywanie lub odsłuchiwanie wiadomości powitalnych. Dostęp do konfiguracji wiadomości powitalnych wymaga wprowadzenia numeru identyfikatora agenta i hasła.

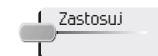
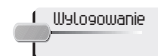


Agent może mieć wpływ na kierowanie połączeń ACD, przydzielając sobie lub nie różne kompetencje. Zakresy kompetencji można przydzielać lub usuwać pojedynczo lub globalnie.



W trakcie połączenia agent może wysłać do kontrolerów wezwanie na pomoc. Takie wezwanie może zostać przyjęte przez kontrolera lub odrzucone w przypadku nieobecności, odmowy lub braku dostępnych kontrolerów.

8.4 Zamykanie sesji agenta (LogOff)



sesja została zamknięta

wprowadź hasło

ACD : Terminal agenta/Terminal kontrolera

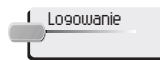
8.5 Terminal kontrolera

Kontroler to agent, któremu przyznano dodatkowe uprawnienia. Może być na przykład wzywany na pomoc agentom, kontrolować działalność agentów, wtrącać się do rozmów albo prowadzić dyskretny podsłuch.



Za pomocą tego samego aparatu kontroler może również pełnić funkcję agenta.

8.6 Otwieranie sesji kontrolera (LogOn)



wprowadź numer identyfikatora

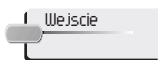


wprowadź hasło



Aparaty telefoniczne Alcatel-Lucent IP Touch 4038/4068 & 4039 Digital Phone

8.7 Grupa - Wejście/wyjście kontrolera



lub

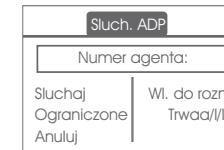


wybierz grupę z listy

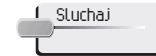
wybierz grupę z listy

8.8 Kontrola lub przyjęcie wezwania na pomoc

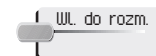
Kontroler uzyskuje dostęp do funkcji kontrolnych w wyniku przyjęcia wezwania na pomoc od agenta albo przez naciśnięcie klawisza funkcyjnego 'Help' na stronie 'Perso'.



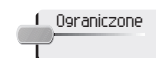
Aparaty telefoniczne Alcatel-Lucent IP Touch 4038/4068 & 4039 Digital Phone



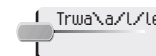
Przez naciśnięcie tego klawisza kontroler uruchamia procedurę dyskretnego podsłuchu. Kontroler może wówczas słuchać rozmowy między agentem i jego rozmówcą, ale nie może wtrącić się do niej.



Ten klawisz umożliwia kontrolerowi intruzowanie. Intruzowanie jest sygnalizowane agentowi i jego rozmówcy dźwiękiem i kontroler może w każdej chwili wtrącić się do rozmowy. Jeśli agent rozłączy się lub jeśli kontroler naciśnie klawisz 'Help', na linii pozostają tylko kontroler i rozmówca.



Agent ma połączenie z rozmówcą. Ta funkcja umożliwia kontrolerowi rozmowę tylko z agentem, bez uprzedzania rozmówcy o tym intruzowaniu (z ograniczeniami).

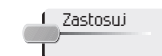
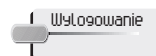


Kontroler może przedstawić na swoim wyświetlaczu stany dynamiczne (wyłączony, połączenia ACD, połączenia prywatne, Wrap-up, przerwa itd.) i statyczne (zwolniony, dostępny, wylogowany itd.) agenta w czasie rzeczywistym.



Naciśnięcie tego klawisza powoduje odrzucenie prośby agenta o pomoc.

8.9 Zamykanie sesji kontrolera (LogOff)



sesja została zamknięta

wprowadź hasło

Gwarancja Międzynarodowa i Normy

Oprócz gwarancji ustawowych, niniejszy aparat posiada gwarancję obejmującą wymianę części oraz koszty robocizny przez okres jednego roku licząc od daty widniejącej na rachunku.

Przy powoływaniu się na klauzulę gwarancyjną należy przedstawić rachunek. Gwarancja nie obowiązuje: w przypadku użytkowania telefonu niezgodnie ze wskazaniem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi, w razie usterek lub uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zużycia wyrobu, uszkodzeń powstałych z powodów zewnętrznych w stosunku do aparatu (np.: uderzenie, upadek, przechowywanie w pobliżu źródła wilgoci, itd.), w przypadku nieprawidłowej instalacji albo zmian lub napraw dokonywanych przez osoby nie autoryzowane przez producenta lub resellera.

Uwaga: nie dopuszczać do kontaktu aparatu z wodą. Aparat można czyścić lekko zwilżoną szmatką. Nie stosować rozpuszczalników (trójchloroetylen, aceton itp.), które mogą uszkodzić elementy aparatu wykonane z tworzyw sztucznych. Nie rozpylać produktów czyszczących.

Aby uniknąć przypadkowego zniszczenia złącza linii telefonicznej, należy we właściwy sposób zamocować kabel we właściwej komorze

Wkładka słuchawkowa i strefa mikrofonu w słuchawce mogą przyciągać metalowe przedmioty szkodliwe dla uszu.

Oznaczenia słowne mogą ulec zmianie. Niektóre funkcje aparatu są uzależnione od konfiguracji systemu i aktywacji klucza programowego.

Deklaracja zgodności

Kraje UE: Firma **Alcatel-Lucent Enterprise**, oświadcza, że produkty Alcatel-Lucent IP Touch 4038, 4068 (z możliwością przyłączenia słuchawki Bluetooth®) i 4039 Digital Phone są zgodne z głównymi wymaganiami Dyrektywy 1999/5/CE Parlamentu Europejskiego i Rady Europejskiej. Kopię oryginału niniejszej deklaracji zgodności można otrzymać za pośrednictwem instalatora.

Alcatel-Lucent IP Touch 4068 Phone & IP Touch Bluetooth® wireless handset

Aparat działa w paśmie częstotliwości radiowych, których użytkowanie nie zostało ujednoczone we wszystkich krajach UE. Pasma częstotliwości może być współdzielone do innych zastosowań, a jego użytkowanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) aparat nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń, (2) aparat powinien być odporny na wszystkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące wywołać niepożądane działanie. Aparat jest zgodny z zaleceniami FCC (Federal Communications Commission), klasa B, część 15 oraz z normą CISPR 22. Aparat został zaprojektowany i wykonany tak, by nie zostały przekroczone określone dla poszczególnych zainteresowanych krajów wartości graniczne emisji energii w częstotliwościach radiowych wyrażone współczynnikiem SAR (Specific Absorption Rate).



Informacje związane z ochroną środowiska

Ten symbol oznacza, że w krajach Unii Europejskiej, a także w Norwegii i Szwajcarii po zakończeniu eksploatacji produkt powinien zostać odebrany oddzielnie i zutylizowany. Dzięki odpowiedniej utylizacji tego produktu chronisz zasoby naturalne i eliminujesz zły wpływ na środowisko, a także na ludzkie zdrowie, co mogłoby być skutkiem niewłaściwego postępowania z odpadami. Dodatkowe informacje na temat utylizacji i recyklingu tego produktu można uzyskać od jego dostawcy.

W interesie klientów, Alcatel-Lucent Enterprise zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w parametrach swoich wyrobów bez uprzedzenia.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent oraz logo Alcatel-Lucent są znakami towarowymi firmy Alcatel-Lucent. Wszelkie inne znaki towarowe stanowią własność odpowiednich podmiotów.

Przedstawione informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Firma Alcatel-Lucent nie ponosi odpowiedzialności za nieścisłość informacji zawartych w tym dokumencie.

Copyright © 2007 Alcatel-Lucent. Wszelkie prawa zastrzeżone.

MUI9006BMAAed01-E700